

РОССИЯ



RUSSIA

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION
 ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
 FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
 О СООТВЕТСТВИИ ТРЕНАЖЁРНОГО ЦЕНТРА
 CERTIFICATE
 OF TRAINING CENTRE COMPLIANCE**

№ 22.07.327

Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 №32 и распоряжения Росморречфлота от 28.11.2012 № АД-316-р	The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport direction AD-316-r of 28.11.2012.
Наименование центра Name of the centre	Мурманский филиал ФГБОУ ВО «ГУМРФ» Murmansk branch of FSFEI HE SUMIS
Владелец Owner	ФГБОУ ВО «Государственный университет морского и речного флота им. адм. С.О. Макарова» FSFEI HE "Admiral Makarov State University of Maritime and Inland Transport"
Адрес владельца Owner address	Россия, 183031, г. Мурманск, ул. Юрия Гагарина, 21 Russia, 183031, Murmansk, Yury Gagarin str., 21
Телефон/факс, tel./fax	+ 7(8152) 41-30-71
e-mail, web	mfgumrf@mail.ru, https://гумрф-мурманск.рф
Программы подготовки Programs of training	В соответствии с приложением Specified in the Annex
Акт освидетельствования / Дата Inspection act / Date	№ 2211808, 28.04.2022

Настоящим подтверждается, что тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки моряков по программам, указанным в приложении.

This is to certify that the training centre complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, and can be used for seafarers training on the programs specified in the annex

Дата выдачи 23 мая 2022
Date of issue

Действительно до 22 мая 2022
Valid until

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement



Без приложения недействительно
Invalid without Annex attached

В соответствии с актом освидетельствования Российского морского регистра судоходства
In accordance with the Russian Maritime Register of Shipping inspection act
№ 2211808 от (of) 28.04.2022

Тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками по указанным ниже программам и может выдавать судовому персоналу соответствующие свидетельства:

The training simulator center complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, on simulator training programs listed below and may issue appropriate certificates to ship personnel:

- 1 Подготовка в соответствии с пунктами 4 - 6 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ (пункт 2 Правила VI/4 Конвенции ПДНВ);
Medical care in accordance with the paragraphs 4-6 of Section A-VI/4, STCW Code (paragraph 2 Regulation VI/4, STCW Convention);
- 2 Подготовка по вопросам безопасности в соответствии с пунктом 2 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ (пункт 6 Правила V/2 Конвенции ПДНВ);
Safety training in accordance with paragraph 2 of Section A-V/2 of the STCW Code, (paragraph 6 Regulation V/2, STCW Convention);
- 3 Подготовка по управлению неорганизованной массой людей на пассажирских судах в соответствии с пунктом 3 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ (пункт 7 Правила V/2 Конвенции ПДНВ);
Passenger ship crowd management training in accordance with paragraph 3 Section A-V/2 of the STCW Code (paragraph 7 Regulation V/2, STCW Convention);
- 4 Подготовка в отношении управления и поведения человека в критических ситуациях в соответствии с пунктом 4 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ (пункт 8 Правила V/2 Конвенции ПДНВ);
Passenger ship crisis management and human behavior training in accordance with paragraph 4 of Section A-V/2 of the STCW Code, (paragraph 8 Regulation V/2, STCW Convention);
- 5 Подготовка по вопросам безопасности пассажиров и груза, а также водонепроницаемости корпуса в соответствии с пунктом 5 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ (пункт 9 Правила V/2 Конвенции ПДНВ);
Passenger safety, cargo safety and hull integrity training (paragraph 5 of Section A-V/2 of the STCW Code, (paragraph 9 Regulation V/2, STCW Convention);

Дата выдачи
Date of issue

23 мая 2022г.

Действительно до
Valid until

22 мая 2022г.

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство
signature of the duty authorized official issuing of the Statement

